

V Bruseli 12. mája 2026  
(OR. en)

8533/26

ECOFIN 521  
UEM 150  
*ECB*  
*EIB*

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o poverení začať rokovania o dohode medzi Úniou a Rozvojovou bankou Rady Európy o podmienkach členstva Únie

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/...

**Z ...**

**o poverení začať rokovania o dohode medzi Úniou a Rozvojovou bankou Rady Európy  
o podmienkach členstva Únie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175 ods. 3 a článok 212  
v spojení s jej článkom 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

- (1) Podmienky členstva v Rozvojovej banke Rady Európy („RB RE“) sú stanovené v Dohode o Rozvojovej banke Rady Európy. Podľa jej článku III písm. c) sa za podmienok stanovených Riadiacou radou RB RE môžu medzinárodné inštitúcie s európskym zameraním stať členmi tejto banky. Na to, aby sa Únia stala členom, je preto potrebné začať rokovania o dohode s RB RE o týchto podmienkach.
- (2) Rada vo svojich záveroch o posilnení európskej finančnej štruktúry pre rozvoj zo 14. júna 2021 vyzvala Komisiu a členské štáty, aby v kontexte európskej finančnej štruktúry pre rozvoj zabezpečili užšiu koordináciu s medzinárodnými finančnými inštitúciami a medzi nimi. Je preto vhodné, aby sa Únia stala členom RB RE nadobudnutím podielov na jej základnom imaní s cieľom zabezpečiť väčší súlad medzi prioritami RB RE a prioritami Únie a dosiahnuť ciele Únie v oblasti sociálnej súdržnosti a vonkajších hospodárskych vzťahov prostredníctvom vykonávania hlasovacích práv získaných na základe vlastníctva. Navyše členstvo v RB RE pomôže prehĺbiť vzťahy medzi Úniou a ostatnými partnerskými krajinami v regióne zapojenom do procesu rozširovania a regióne susedstva, ktoré sú členmi RB RE. Okrem toho sa členstvom v RB RE posilní podpora Ukrajiny, a to aj pokiaľ ide o jej povojnovú rekonštrukciu, keďže táto krajina je v súčasnosti členom RB RE a hlavným cieľom jej politik.

- (3) Zameranie RB RE na sociálnu politiku a infraštruktúru môže dopĺňať programy financovania Únie a opatrenia v príslušnej oblasti politiky zamerané na riešenie hospodárskych a sociálnych rozdielov v Únii a vytvárať s nimi synergie. Týka sa to najmä oblastí, ako je cenovo dostupné a sociálne bývanie, zdravotná starostlivosť, znižovanie chudoby, vzdelávanie, rodová rovnosť a sociálne a hospodárske začlenenie zraniteľných skupín vrátane osôb so zdravotným postihnutím, rómskeho obyvateľstva a bezdomovcov. RB RE môže takisto zohrávať dôležitú technickú úlohu a úlohu v oblasti financovania, pokiaľ ide o politiku bývania v Únii vzhľadom na svoje desiatky rokov skúseností s podporou bývania pre zraniteľné skupiny.
- (4) Odborné znalosti RB RE v oblasti rekonštrukcie po skončení konfliktu a sociálnej integrácie sú v súlade s cieľmi Únie podporovať stabilitu a súdržnosť v Európe. RB RE by mohla podporovať Úniu pri príprave prístupových krajín na ich ceste k členstvu v Únii a zároveň podporovať vykonávanie plánov rastu na západnom Balkáne a v Moldavskej republike. Keďže geografický rozsah operácií RB RE sa rozšíril tak, aby zahŕňal aj Ukrajinu, jedným z hlavných nových cieľov RB RE je poskytovanie pomoci na podporu rekonštrukcie, obnovy a dlhodobého sociálneho rozvoja Ukrajiny. Nedávno dokončené zvýšenie základného imania poskytuje dodatočnú finančnú kapacitu na podporu Ukrajiny na jej ceste k členstvu v Únii. Rozvojová banka Rady Európy by mohla podporovať Úniu pri vykonávaní Nástroja pre Ukrajinu, zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792<sup>1</sup>. Únia a RB RE by takisto mohli ešte viac posilniť svoje partnerstvo, pokiaľ ide o investície do sociálnej infraštruktúry v Turecku.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

- (5) Pomoc utečencom, migrantom a vysídleným osobám je jednou zo štatutárnych priorít RB RE, čo z nej robí európsku špecializovanú banku zameranú na osoby s udelenou medzinárodnou ochranou a integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín. Týmito odbornými znalosťami sa môžu dopĺňať opatrenia Únie na podporu osôb s udelenou medzinárodnou ochranou, čo prispeje k zameraniu opatrení RB RE okrem iného na reintegráciu vracajúcich sa utečencov, migrantov alebo vnútorne vysídlených osôb a na trvalú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín v hostiteľských krajinách.
- (6) Komisia by mala Rade podávať správy o priebehu, pokroku a výsledkoch rokovaní pravidelne a vždy, keď o to Rada požiada, a čo najskôr jej postúpiť príslušné dokumenty, aby mali členovia Rady dostatočný čas náležite sa pripraviť na diskusie v rámci pracovnej skupiny venovanej nadchádzajúcim rokovaniam o rámcovej dohode. Komisia by mala tiež v prípade potreby alebo, keď o to Rada požiada, predložiť Rade písomnú správu.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

Týmto sa povoľuje začatie rokovaní o dohode medzi Úniou a Rozvojovou bankou Rady Európy o podmienkach členstva Únie.

### *Článok 2*

Komisia sa týmto vymenúva za vyjednávača Únie.

### *Článok 3*

Smernice na rokovania uvedené v dodatku k tomuto rozhodnutiu sú týmto adresované Komisii.

### *Článok 4*

1. Pri rokovaníach sa konzultuje s pracovnou skupinou finančných radcov, ktorá sa týmto určuje za osobitný výbor, ako sa uvádza v článku 218 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, s výhradou akýchkoľvek smerníc, ktoré Rada môže následne vydať Komisii.

2. Komisia podáva Rade správy o priebehu, pokroku a výsledkoch rokovaní pravidelne a vždy, keď o to Rada požiada, a čo najskôr jej postúpi príslušné dokumenty. Vo vhodných prípadoch alebo na žiadosť Rady predloží Komisia Rade písomnú správu.

#### *Článok 5*

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V ...

*Za Radu*  
*predseda/predsedička*

---